

4  
5 OP. ENTRA MÚSICA Y BAJA A FONDO.

6 LOCUTOR(A): El Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación y el  
7 Instituto Mexicano de la Radio presentan:

8 ***"Kipatla: para tratarnos igual"*** segunda temporada

9 Idea original de la colección Nuria Gómez Benet

10 OP. CHISPA MUSICAL.

11 LOCUTOR(A): Hoy escucharemos: *"En los zapatos de Paula"*.

12 OP. AMBIENTE DE NIÑOS Y NIÑAS JUGANDO Y PLATICANDO EN PATIO DE  
13 ESCUELA, PASA A SEGUNDO PLANO.

14  
15 PAULA: (CONTENTA) Voy a dibujar un sol... bien grandote...  
16 ahora la camisa de rojo... el pantalón de azul...

17 CARMEN: (CURIOSA) ¿Qué estás dibujando, Paula?

18 PAULA: ¡Hola, Carmen! Es mi papá, lo voy a dar este dibujo  
19 como regalo de bienvenida. (ILUSIONADA) ¡Ya tengo  
20 muchas ganas de verlo!

21 CARMEN: ¿Anda de viaje?

22 PAULA: (EMOCIONADA) Sí, se fue a dar la vuelta al mundo.  
23 ¡Imagínate! ¡Estuvo fuera de Kipatla por dos años!

24 CARMEN: Ay... ¡Qué emocionante! Ojalá traiga muchas fotos.

25 AURELIA: Hola ¿Qué están haciendo?

26 CARMEN: ¡Hola, Aurelia! Yo estoy pintando una rana de colores, y  
27 Paula está dibujando a su papá.

1 PAULA: (CONTENTA) ¡Ya va a regresar a la casa, prima!

2 AURELIA: (INGENUA) ¿Ya salió de la cárcel?... (SE TAPA LA  
3 BOCA)-¡Ah! Ya la regué.

4 PAULA: (INTRIGADA) ¿Qué dijiste?

5 AURELIA: Nada.

6 PAULA: (INSISTENTE) Yo te escuché... ¿por qué dijiste eso,  
7 Aurelia?

8 AURELIA: (APENADA) No, por nada. Es que me confundí.  
9 Olvídalo.

10 PAULA: (MOLESTA) Le voy a decir a mi tía que andas diciendo  
11 mentiras sobre mi papá.

12 AURELIA: (SUPLICANDO) ¡No, espérate! Si le dices me va a  
13 regañar, le prometí no contarte nada.

14 PAULA: (INTRIGADA Y MOLESTA) Contarme qué...

15 AURELIA: (APENADA) Un día tu mamá visitó a la mía, y sin querer  
16 oí que decían que tu papá estaba en la cárcel. Cuando  
17 le conté a mi mamá lo que había escuchado, me hizo  
18 prometer que no te diría nada... Y no lo hice... Hasta  
19 ahorita, pero se me salió sin querer.

20 PAULA: (ALTERADA) No es cierto... ¡No es cierto! ¡El otro día  
21 me llamó desde China!

22 AURELIA: Perdón, Paula...

23 OP. SFX. DE NIÑA CORRIENDO.

24 CARMEN: No lo estás inventando, ¿verdad, Aurelia?

1 AURELIA: No... y tú no vayas a decir nada, ¿eh?

2 CARMEN: No, no, te prometo que no.

3 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE PERSONAS HACIENDO  
4 LIMPIEZA. SFX. DE ABRIR Y CERRAR PUERTA. SFX. PASOS DE NIÑA.  
5

6 BÁRBARA: ¡Hola, Pau! ¿Y Aurelia? ¿No se vino contigo del curso?

7 PAULA: (DESANIMADA) No, tía. Se quedó en la casa de  
8 cultura.

9 REBECA: (APURADA) Paula, hija... qué bueno que llegas,  
10 necesito que me ayudes a lavar el baño de arriba. Se  
11 me hizo tardísimo y no he terminado la comida para  
12 recibir a tu papá.

13 PAULA: Oye, ma...

14 REBECA: (APURADA) Dime, hija...

15 PAULA: ¿Por qué mi papá nunca nos mandó una postal?

16 REBECA: (NERVIOSA) ¡Aaaah! Este... no sé, yo creo que no  
17 tenía tiempo o dinero, ve tú a saber. A lo mejor si las  
18 mandó y nunca llegaron, ya ves que el servicio postal  
19 luego se retrasa.

20 PAULA: Oye ma sabes qué me dijeron hoy en el curso de  
21 verano...

22 OP. SFX. CAMPANA DE HORNO.

23 REBECA: (INTERRUMPE) ¡Ya terminó el horno hija! Te encargo  
24 el baño, eh, ¿sí? Luego me cuentas lo que te dijeron.

25 BÁRBARA: A ver, te ayudo en la cocina, Rebeca...

1 REBECA: ¡Ay! Gracias, Bárbara... ¿Y tu hija?

2 BÁRBARA: Dice Pau que se quedó en la casa de cultura.

3 OP. PUENTE MUSICAL. SFX. PASOS DE MUJER DE UN LADO A OTRO, SFX.  
4 DE PONER PLATOS Y VASOS EN MESA.  
5

6 REBECA: (SATISFECHA) ¡Perfecto, ya quedó todo listo!

7 OP. SFX. TIMBRE DE PUERTA. SFX. MUJER CORRIENDO.

8 REBECA: (EMOCIONADA) ¡Ya llegó, ya llegó!

9 OP. SFX. MUJER CORRIENDO. SFX. ABRIR PUERTA.

10 REBECA: (CONMOVIDA) ¡Salvador! Por fin estás en casa...

11 SALVADOR: (CONTENTO) ¡Sí, las extrañé mucho! ¿Dónde está mi  
12 niña adorada? ¡Ahí estás! Qué preciosa te pusiste,  
13 Paulita.

14 REBECA: Hija, ¿no vas a saludar a tu papá?

15 PAULA: (RESERVADA) Mmm... sí.

16 SALVADOR: ¡Dame un abrazo, m'ija!

17 OP. SFX. SOLLOZOS DE NIÑA. FADE OUT AMBIENTE. PUENTE MUSICAL.  
18 AMBIENTE DE NOCHE Y DE PERSONAS CENANDO.  
19

20 SALVADOR: ¡Qué bien se siente estar de regreso!

21 PAULA: (INCRÉDULA) ¿En qué lugares estuviste, papá?

22 SALVADOR: (NERVIOSO) ¿Yo? Este... pues aquí y allá. Anduve en  
23 muchos lados.

24 PAULA: A ver cuéntame.

25 REBECA: Tu papá está cansado, Paula, que te platique después.

26 PAULA: (INSISTENTE, AMABLE) No, ahorita, Dime, ¿cómo es  
27 China?

1 BÁRBARA: (INTERRUMPE) Ay esteee... la cena estuvo deliciosa,  
2 ¿no? ¡Y esperen a que prueben el postre!

3 PAULA: Oye, papá...

4 SALVADOR: Dime, Paulita.

5 PAULA: (ESPONTÁNEA) Me dijeron que estuviste en la cárcel.

6 SALVADOR Y REBECA: (TITUBEANTES) Ay... mmm... Sí ¡Hija!

7 PAULA: (TRISTE) ¿Verdad que no es cierto?

8 REBECA: (NERVIOSA) Claro que no, Paula. ¿De dónde sacaste  
9 eso?

10 SALVADOR: (SINCERO) Rebeca, no tiene caso que sigamos  
11 mintiendo. Tarde o temprano se iba a enterar.

12 REBECA: (SUSPIRA) ¡Aaaah! Pues sí.

13 OP. SFX. DE PERSONAS LEVANTÁNDOSE DE LA MESA. SFX. PASOS. SFX.  
14 DE ABRIR PUERTA DE COCINA.  
15

16 REBECA: (SERIA) ¿Quién te lo dijo, Paula?

17 SALVADOR: Eso no importa, Rebeca... (BREVE PAUSA Y  
18 SUSPIRA) Mi amor, si no te dijimos la verdad fue para  
19 que no te pusieras triste.

20 REBECA: Hace dos años todavía estabas muy chica para  
21 entender ciertas cosas.

22 SALVADOR: (ARREPENTIDO) Yo me equivoqué, hija. Cometí un  
23 delito en mis negocios y tuve que asumir las  
24 consecuencias. Pero, ya he pagado mi falta, y ahora

1 sólo quiero volver a empezar en compañía de mi  
2 familia, ¿estás conmigo?

3 PAULA: (CONMOVIDA) Te extrañé mucho, papá.

4 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE CALLE DE PUEBLO.  
5 SFX. DE PASOS DE HOMBRE Y NIÑA.  
6

7 SALVADOR: Ya llegamos a la casa de cultura, hija... Aquí te dejo,  
8 Disfruta tu curso, y... deséame suerte en la entrevista  
9 de trabajo.

10 PAULA: ¡Te va a ir muy bien, pa!

11 OP. SFX. PERSONAS MURMURANDO. SFX. PASOS DE HOMBRE QUE SE  
12 ALEJAN. FADE OUT SFX. PUENTE MUSICAL. AMBIENTE DE PATIO DE  
13 ESCUELA, NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO.  
14

15 ANA: ¡Sssssh! Cállense, cállense... ya llegó Paula.

16 OP. SALE SFX. DE MURMULLOS.

17 PAULA: ¡Hola! ¿Qué hacen?

18 DANIEL: (EVASIVO) Nada, ya íbamos a entrar a la clase, adiós.

19 OP. SFX. PASOS DE VARIOS NIÑOS Y NIÑAS. SFX. NIÑA CORRIENDO.

20 AURELIA: (UN POCO AGITADA) Hola, Pau. Oye... (APENADA)  
21 ¿Ya no estás enojada conmigo por lo que te dije ayer?  
22 Ya viste que no estaba inventando.

23 PAULA: No, ya no estoy enojada. Pero me hubieras dicho antes.

24 AURELIA: No podía, te lo juro... (AMABLE) ¿Amigas?

25 PAULA: (SERIA) No, amigas no... (CARIÑOSA) ¡Las mejores  
26 primas!

27 NIÑAS: (RÍEN)

1 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE OFICINA, SFX. DE  
2 HOJEAR PAPELES.

3

4 DON JUVENCIO: ¡Ay, Salvador! Me pones en un aprieto.

5 SALVADOR: (SUPLICANDO) Por favor, licenciado Juvencio. Soy el  
6 indicado para ese puesto. De verdad lo necesito.

7 DON JUVENCIO: (AMABLE) ¿Cómo que licenciado? Dime Juvencio. ¿O  
8 ya no somos amigos?

9 SALVADOR: Sí, claro, Juvencio.

10 DON JUVENCIO: No es tu capacidad lo que me preocupa, Salvador. Yo  
11 conozco tu habilidad con los números...

12 SALVADOR: ¿Entonces?

13 DON JUVENCIO: (APENADO) Tú sabes cuál es el problema... Aquí en la  
14 empresa hay ciertas políticas que ni yo puedo saltarme.

15 SALVADOR: Ya pagué mi delito y mi deuda con la sociedad.

16 DON JUVENCIO: (PREOCUPADO) Yo lo sé, pero no es a mí a quien hay  
17 que convencer. El consejo administrativo es muy  
18 estricto con esas cosas.

19 OP. SFX. DE AZOTAR BONCHE DE PAPELES EN ESCRITORIO.

20 DON JUVENCIO: Mira, estos son todos los que buscan el puesto. Y  
21 ninguno ha estado en prisión.

22 SALVADOR: (DESANIMADO) Ni hablar... Gracias, Juvencio.

23 DON JUVENCIO: Estoy para servirte, Salvador. Si necesitas algo más, lo  
24 que sea, no dudes en llamarme. ¡Y bienvenido otra vez  
25 a la libertad, y a Kipatla!

1 SALVADOR: (DECEPCIONADO) Gracias...

2 OP. SFX. PASOS DE HOMBRE. SFX. CERRAR PUERTA. CORTINA MUSICAL O  
3 TRANSICIÓN. AMBIENTE CASA DE CULTURA, NIÑOS Y NIÑAS JUGANDO.  
4

5 MAESTRO JACINTO: ¿Por qué tan sola, Paula? ¿Y tu prima?

6 PAULA: Está en clase, maestro Jacinto.

7 MAESTRO JACINTO: ¿Y por qué no juegas con tus compañeros?

8 PAULA: (DESANIMADA) No sé...

9 MAESTRO JACINTO: Han estado diciendo cosas, ¿verdad? Yo también tengo  
10 oídos, Paula... ¿Cómo te sientes? ¿Cómo están en tu  
11 casa?

12 PAULA: (TRISTE) Mi papá está muy preocupado porque no  
13 consigue trabajo. Anda como ido, se la pasa todo el día  
14 arreglando el jardín. Anoche nos dijo que a lo mejor nos  
15 tenemos que ir a donde nadie lo conozca...  
16 (DESESPERADA) ¡Pero yo no quiero irme de Kipatla!  
17 (PENSATIVA) Aunque con tantos chismes, tampoco  
18 estoy segura de quererme quedar.

19 MAESTRO JACINTO: No te preocupes, Paula. Ya verás cómo todo va a  
20 cambiar.

21 PAULA: Gracias, maestro.

22 OP. FADE OUT AMBIENTE. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE  
23 DE SALÓN DE CLASES.  
24

25 MAESTRO JACINTO: Hoy haremos un ejercicio de empatía. ¿Quién me  
26 puede decir lo que es la empatía?

1 ANA: ¡Yo, maestro! Es ponerse en los zapatos de otra  
2 persona.

3 MAESTRO JACINTO: Muy bien, Ana. Empatía es ponerse en el lugar de otra  
4 persona, entender qué piensa, qué siente, por qué  
5 actúa de tal o cual manera... Como saben, su  
6 compañera Paula está pasando por un momento difícil,  
7 y la mejor manera de ayudarle es entendiéndola. Por  
8 eso, vamos a escribir un cuento donde cada quien nos  
9 pondremos en los zapatos de Paula. ¿Cómo se  
10 sentirían si estuvieran en esa misma situación?

11 OP. SFX. NIÑOS Y NIÑAS MURMURANDO, SFX. SACAR HOJAS Y ESCRIBIR.  
12 PUENTE MUSICAL. AMBIENTE SALÓN DE CLASES.

13  
14 MESTRO JACINTO: Muy bien... ¿quién quiere compartirnos lo que aprendió  
15 con este ejercicio?

16 ELDA: ¡Yo, maestro!

17 JACINTO: A ver, Elda... platicanos.

18 ELDA: (SINCERA) Creo que todo esto debe ser muy difícil  
19 para Paula, y la verdad no es justo ni para ella ni para  
20 su papá.

21 JACINTO: Bien, Elda... ¿alguien más llegó a la misma conclusión?

22 NIÑOS Y NIÑAS: Yo, maestro... sí, yo también... pienso lo mismo...

23 JACINTO: (CONTENTO) ¡Ah...! ¡Qué bueno! ¡Qué bueno! Porque  
24 justamente eso es empatía...

1 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN. SFX. DE TECLAS DE  
2 COMPUTADORA EN PRIMER PLANO. SFX. DE CORTAR PASTO, ESCARBAR  
3 TIERRA EN SEGUNDO PLANO.

4  
5 PAULA: (INTRIGADA) Oye, mamá... ¿Por qué mi papá lleva  
6 toda la mañana arreglando el jardín?

7 REBECA: Déjalo hija, ha andado muy tenso últimamente y ya  
8 sabes él que adora las plantas.

9 OP. SFX. TIMBRE DE PUERTA.

10 PAULA: ¡Yo abro, ma!

11 OP. SFX. PASOS DE NIÑA. SFX. ABRIR PUERTA.

12 PAULA: (CONTENTA) ¡Hola, Daniel! ¡Qué sorpresa!

13 DANIEL: Hola, vengo a la carne asada.

14 PAULA: (INTRIGADA) Eeee... ¿cu... cuál carne?

15 DANIEL: (ANIMADO) La que se organizó para darle la  
16 bienvenida a tu papá, ¿qué no te invitaron?

17 PAULA: (CONTRARIADA) No sé de qué me hablas. Pero aquí  
18 no hay carne asada ni nada.

19 DANIEL: Eso no es problema... Aquí traemos todo, ¡Pásenle!  
20 Hay que poner las cosas en el jardín.

21 OP. SFX. DE PASOS DE VARIAS PERSONAS QUE VAN PLATICANDO Y  
22 SALUDANDO. SFX. DE CERRAR PUERTA.

23  
24 PAULA: (GRITA EMOCIONADA) Mamá, papá, tenemos  
25 visitas...

26 OP. PUENTE MUSICAL. AMBIENTE DE REUNIÓN EN JARDÍN. SFX. DE CARNE  
27 EN ASADOR, GENTE PLATICANDO Y COMIENDO.

28

1 PAULA: (AGRADECIDA) ¡Qué buena idea tuvieron!, ¿verdad  
2 papá?  
3 CARMEN: Oiga, señor, ¿cómo es la cárcel?  
4 NIÑOS Y NIÑAS: (CURIOSOS) ¡Sí! Que nos cuente, cuéntenos por  
5 favor...  
6 MAESTRO JACINTO: Oigan por favor, niños, no sean indiscretos.  
7 SALVADOR: Está bien, Jacinto, déjalos. No es ningún secreto, y si a  
8 ellos no les incomoda hablar de eso, a mí tampoco...  
9 ¿de verdad quieren saber cómo es?  
10 NIÑOS Y NIÑAS: ¡Sí!  
11 SALVADOR: Está bien, les voy a contar, ahí adentro la vida es muy  
12 diferente, no se parece en nada al mundo exterior.  
13 Cuando entré, la verdad tenía un poco de miedo, por  
14 todo lo que había escuchado sobre la cárcel...  
15 OP. FADE OUT VOZ DE SALVADOR DESDE “CUANDO ENTRÉ...”. PUENTE  
16 MUSICAL. FADE IN VOZ DE SALVADOR DESDE “PERO, ¿SABEN QUÉ,  
17 NIÑOS?”. CONTINÚA AMBIENTE DE REUNIÓN EN JARDÍN.  
18  
19 SALVADOR: Pero, ¿saben qué, niños? Afortunadamente aprendí  
20 una gran lección. Ahora aprecio la honestidad y la  
21 libertad mucho más que nada en el mundo.  
22 MAESTRO JACINTO: (SORPRENDIDO) Qué increíble historia, Salvador.  
23 Gracias... de verdad, uno, uno ni se imagina esas  
24 cosas.  
25 DANIEL: Debería escribir un libro.  
26 ELDA: Sí, qué buena idea, Daniel... estaría muy bien.

1 SALVADOR: No me lo van a creer, pero yo siempre quise ser  
2 escritor.

3 AURELIA: Nunca es tarde, tío, escríbelo, y me dedicas la primera  
4 copia.

5 PAULA: (AMABLE) ¡No, esa es para mí!

6 OP. AMBIENTE DE REUNIÓN PASA A PRIMER PLANO, SE MANTIENE Y PASA  
7 A SEGUNDO PLANO.

8  
9 MAESTRO JACINTO: Salvador, te robo unos minutos...

10 OP. SFX. PASOS LENTOS DE DOS HOMBRES SOBRE PASTO.

11 SALVADOR: ¡Claro, Jacinto!

12 MAESTRO JACINTO: Mira sé que no has conseguido trabajo.

13 SALVADOR: (DESANIMADO) Así es, está difícil, nadie me quiere  
14 contratar.

15 MAESTRO JACINTO: Bueno... un amigo mío está ofreciendo empleo, le hablé  
16 de ti y está dispuesto a contratarte. No es el trabajo  
17 mejor pagado del mundo, pero creo que te va a gustar  
18 mucho.

19 SALVADOR: (ENTUSIASMADO) ¿De qué se trata?

20 JACINTO: De algo que tú conoces muy bien. Es una empresa que  
21 se dedica a dar mantenimiento a parques y jardines.

22 SALVADOR: (PENSATIVO) (DECIDIDO) Acepto. Además de que me  
23 van a pagar por hacer lo que me gusta, voy a tener  
24 tiempo para escribir mi libro. ¡Gracias!

25 OP. CORTINA MUSICAL O TRANSICIÓN LARGA. AMBIENTE DE CASA. SFX.  
26 TECLADO DE LAPTOP. AMBIENTE DE NIÑOS Y NIÑAS JUGANDO EN

1 SEGUNDO PLANO. SFX. DE TIMBRE DE PUERTA. SFX. PASOS DE HOMBRE,  
2 SFX. DE ABRIR PUERTA.

3

4 REPARTIDOR: ¿Salvador Collado?

5 SALVADOR: Soy yo.

6 REPARTIDOR: Le traigo un paquete, firme aquí, por favor.

7 SALVADOR: (EMOCIONADO) ¡Por fin! Después de seis meses.

8 Gracias.

9 OP. SFX. DE FIRMAR PAPEL. SFX. DE CERRAR PUERTA, SFX. PASOS DE  
10 HOMBRE.

11 SALVADOR: (GRITA EMOCIONADO) ¡Rebeca! ¡Bárbara!

12 OP. SFX. PASOS DE MUJERES QUE SE ACERCAN.

13 REBECA: (ALARMADA) ¿Qué pasa? A ver ¿Por qué esos gritos?

14 SALVADOR: Te tengo una sorpresa... ¡Pero cierra los ojos y pon las  
15 manos!

16 REBECA: ¡Ya! A ver... ¿qué es, qué es? Mmm... (CONTENTA) se  
17 me hace que ya sé...

18 OP. SFX. DE DESENVOLVER PAQUETE.

19 REBECA: ¡Sí, qué emoción, tu primer libro! Ay, amor, estoy tan  
20 contenta.

21 BÁRBARA: Muchas felicidades, Salvador. Me muero de ganas de  
22 leerlo.

23 REBECA: (GRITANDO) ¡Paula, ven, rápido!

24 OP. SFX. NIÑA CORRIENDO, SFX. DE ABRIR PUERTA. SFX. DE VARIOS  
25 NIÑOS CORRIENDO.

26

27 REBECA: ¡Mira!

1 PAULA: (ENTUSIASMADA) ¡Ya llegó! Ahh... ¡Qué rico huele! ¡A  
2 nuevo! Felicidades, papá... te quiero mucho.  
3 NIÑOS Y NIÑAS: ¡Órale! ¡Qué bien! Felicidades, señor... woow  
4 SALVADOR: Gracias, niños, gracias... pero también tengo que  
5 darles su crédito: sin ustedes nunca me hubiera  
6 decidido a escribir este libro. Y sobre todo, gracias a ti,  
7 Paula, y a ti, Rebeca, por ser mi sostén y mi inspiración.  
8 DANIEL: (CURIOSO) ¿Y de qué va a tratar su próximo libro?  
9 SALVADOR: (RÍE) No sé, Daniel, ni siquiera he presentado este. Por  
10 lo pronto, vámonos a celebrar. ¿Quién quiere un  
11 helado? ¡Yo invito!  
12 NIÑOS Y NIÑAS: (CON EMOCIÓN) ¡Yooo!  
13 OP. AMBIENTE DE NIÑOS EMOCIONADOS, FADE OUT. ENTRA CORTINA  
14 MUSICAL O TRANSICIÓN. AMBIENTE DE CASA. SFX. DE HOJEAR LIBRO.  
15 SFX. DE CERRAR LIBRO Y DEJARLO EN MESA. SFRX. MARCAR CELULAR.  
16  
17 DON JUVENCIO: ¿Salvador? Qué tal... habla Juvencio. Oye, se acaba de  
18 abrir una plaza en la empresa. ¿Todavía te interesa  
19 trabajar conmigo?  
20 OP. FADE OUT SFX Y AMBIENTE. ENTRA MÚSICA Y BAJA A FONDO.  
21 LOCUTOR(A): Participamos en este programa Mercedes Olea, Manuel  
22 Villalpando, Benjamín Briseño, Sergio Bonilla, Gabriela  
23 Álvarez, Gerardo García, Julieta Rivera, Víctor Caero,  
24 Ayari Rivera, Alicia Rodríguez, y las niñas y los niños:  
25 María Emilia Bonilla, Samanta Monroy, Victoria Bardini,  
26 Fanny Jasso, Santiago Méndez y Ariadna Caero.

1 OP. CHISPA MUSICAL.

2 LOCUTOR(A): Coordinadora de argumentos de la segunda temporada,  
3 Alicia Molina.  
4 Producción, Nacho Cazas.  
5 Argumento, Busi Cortes.  
6 Guion, Luis CARLOS Fuentes Ávila.  
7 Adaptación radio, Martha Aguilar.  
8 Musicalización, Daniel Sánchez.  
9 Asistencia de producción, Brenda Lemus e Isaac  
10 Gómez.  
11 Coordinación de producción, Adriana Tapia.  
12 Operación técnica, José Luis Sotelo, Gerardo García,  
13 Sebastián de Carse, Edgar Zarate y Sergio Vargas.  
14 Tema musical, Yair Hernández.  
15 Música original Yair Hernández, Pascual Reyes, Daniel  
16 Echeverría.  
17 Basada en la serie de televisión Kipatla para tratarnos  
18 igual, segunda temporada.  
19 Producida y dirigida por la estación de televisión XEIPN  
20 CANAL 11 del Distrito Federal.  
21 Esta fue una coproducción del Consejo Nacional para  
22 Prevenir la Discriminación y el Instituto Mexicano de la  
23 Radio.

24 OP. CIERRE MUSICAL.